

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 240



Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

55e jaargang
10 augustus 2012

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
---------------	--------	-----------

II Mededelingen

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2012/C 240/01	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.6656 — Gunvor Ingolstadt/Gunvor Deutschland/Petroplus Assets) ⁽¹⁾	1
2012/C 240/02	Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie (Zaak COMP/M.6654 — Melrose PLC/Elster Group SE) ⁽¹⁾	1

IV Informatie

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

Europese Commissie

2012/C 240/03	Wisselkoersen van de euro	2
---------------	---------------------------------	---

NL

Prijs:
3 EUR

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

(Vervolg z.o.z.)

Administratieve Commissie voor de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels

2012/C 240/04	Aanbeveling nr. S1 van 15 maart 2012 betreffende financiële aspecten van grensoverschrijdende orgaandonaties bij leven ⁽¹⁾	3
---------------	---	---

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

2012/C 240/05	Beknpte informatie met betrekking tot een van aanmelding vrijgestelde ad-hocsteun overeenkomstig Verordening (EG) nr. 736/2008 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die visserijproducten produceren, verwerken en afzetten ⁽²⁾	5
---------------	--	---

V Adviezen

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE HANDELSPOLITIEK

Europese Commissie

2012/C 240/06	Bericht van inleiding van een antisubsidieprocedure betreffende de invoer van draad van roestvrij staal van oorsprong uit India	6
2012/C 240/07	Bericht van inleiding van een antidumpingprocedure betreffende de invoer van draad van roestvrij staal van oorsprong uit India	15

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

Europese Commissie

2012/C 240/08	Bekendmaking overeenkomstig artikel 27, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad in zaak 39.230 — Réel/Alcan (<i>Kennisgeving geschied onder nummer C(2012) 5758</i>) ⁽²⁾	23
2012/C 240/09	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.6689 — Iridium/LBEIP/Desarrollo de Equipamientos Públicos) — Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak ⁽²⁾ ...	25



⁽¹⁾ Voor de EER en voor de overeenkomst Europese Gemeenschap/Zwitserland relevante tekst

⁽²⁾ Voor de EER relevante tekst

II

(Mededelingen)

MEDEDELINGEN VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN INSTANTIES VAN
DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.6656 — Gunvor Ingolstadt/Gunvor Deutschland/Petroplus Assets)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2012/C 240/01)

Op 3 augustus 2012 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
- in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) onder documentnummer 32012M6656. EUR-Lex biedt online-toegang tot de communautaire wetgeving.

Besluit om geen bezwaar aan te tekenen tegen een aangemelde concentratie**(Zaak COMP/M.6654 — Melrose PLC/Elster Group SE)****(Voor de EER relevante tekst)**

(2012/C 240/02)

Op 3 augustus 2012 heeft de Commissie besloten zich niet te verzetten tegen bovenvermelde aangemelde concentratie en deze verenigbaar met de gemeenschappelijke markt te verklaren. Deze beschikking is gebaseerd op artikel 6, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad. De volledige tekst van de beschikking is slechts beschikbaar in het Engels en zal openbaar worden gemaakt na verwijdering van eventuele bedrijfsgeheimen. De tekst is beschikbaar:

- op de website Concurrentie van de Commissie, afdeling fusies (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Deze website biedt verschillende hulpmiddelen om individuele concentratiebeschikkingen op te zoeken, onder meer op: naam van de onderneming, nummer van de zaak, datum en sector,
 - in elektronische vorm op de EUR-Lex-website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) onder documentnummer 32012M6654. EUR-Lex biedt online-toegang tot de communautaire wetgeving.
-

IV

(Informatie)

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE INSTELLINGEN, ORGANEN EN
INSTANTIES VAN DE EUROPESE UNIE

EUROPESE COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

9 augustus 2012

(2012/C 240/03)

1 euro =

Munteenheid			Munteenheid		
		Koers			Koers
USD	US-dollar	1,2301	AUD	Australische dollar	1,1639
JPY	Japanse yen	96,53	CAD	Canadese dollar	1,2230
DKK	Deense kroon	7,4424	HKD	Hongkongse dollar	9,5405
GBP	Pond sterling	0,78710	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	1,5171
SEK	Zweedse kroon	8,2669	SGD	Singaporese dollar	1,5326
CHF	Zwitserse frank	1,2010	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 386,43
ISK	IJslandse kroon		ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	9,9548
NOK	Noorse kroon	7,2955	CNY	Chinese yuan renminbi	7,8226
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	HRK	Kroatische kuna	7,5025
CZK	Tsjechische koruna	25,135	IDR	Indonesische roepia	11 652,07
HUF	Hongaarse forint	276,79	MYR	Maleisische ringgit	3,8193
LTL	Litouwse litas	3,4528	PHP	Filipijnse peso	51,414
LVL	Letlandse lat	0,6960	RUB	Russische roebel	38,9790
PLN	Poolse zloty	4,0678	THB	Thaise baht	38,760
RON	Roemeense leu	4,5443	BRL	Braziliaanse real	2,4913
TRY	Turkse lira	2,1959	MXN	Mexicaanse peso	16,1949
			INR	Indiase roepie	68,0180

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

ADMINISTRATIEVE COMMISSIE VOOR DE COÖRDINATIE VAN DE SOCIALEZEKERHEIDSSYSTEMEN

AANBEVELING Nr. S1

van 15 maart 2012

betreffende financiële aspecten van grensoverschrijdende orgaandonaties bij leven

(Voor de EER en voor de overeenkomst Europese Gemeenschap/Zwitserland relevante tekst)

(2012/C 240/04)

DE ADMINISTRATIEVE COMMISSIE VOOR DE COÖRDINATIE VAN
DE SOCIALEZEKERHEIDSSYSTEMEN,

Gezien artikel 72, onder a), van Verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels⁽¹⁾, uit hoofde waarvan de Administratieve Commissie verantwoordelijk is voor de behandeling van alle vraagstukken van administratieve of interpretatieve aard die voortvloeien uit de bepalingen van Verordening (EG) nr. 883/2004 en Verordening (EG) nr. 987/2009⁽²⁾,

Gezien artikel 168, lid 7, VWEU,

Gezien artikel 48 VWEU,

Handelend overeenkomstig artikel 71, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 883/2004,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het optreden van de Unie zal de verantwoordelijkheden van de lidstaten eerbiedigen met betrekking tot de bepaling van hun gezondheidsbeleid, alsmede de organisatie en de verstrekking van gezondheidsdiensten en geneeskundige verzorging.
- (2) Het optreden van de Unie mag geen afbreuk doen aan de nationale voorschriften inzake donatie of geneeskundig gebruik van organen en bloed.
- (3) Verordening (EG) nr. 883/2004 biedt geen oplossing voor de terugbetaling van verstrekkingen aan een levende donor wanneer de op hem toepasselijke wetgeving ver-

goeding van de kosten uitsluit of er niet in voorziet en de wetgeving van de ontvanger van het orgaan de kosten van de donor niet dekt.

- (4) Erkend wordt dat orgaantransplantatie een kosteneffectieve behandeling is waar patiënten zeer veel baat bij hebben en dat donaties bij leven zodanig moeten worden uitgevoerd dat het sociale risico voor de individuele donor zoveel mogelijk wordt beperkt.
- (5) Het is wenselijk dat de bevoegde instelling van de ontvanger van het orgaan een humanitaire ad-hoc-oplossing zoekt om de voor een grensoverschrijdende donatie bij leven noodzakelijke verstrekkingen te vergoeden indien de toepasselijke wetgeving van de orgaandonor niet voorziet in vergoedingen voor levende donoren of voor orgaandonaties bij leven in het algemeen.
- (6) De levende donor moet autonoom een beslissing kunnen nemen op basis van alle relevante informatie en moet vooraf worden geïnformeerd over de dekkingssom van de ziektekostenverzekeringen, de vergoeding van de kosten in verband met de grensoverschrijdende orgaandonatie en de compensatie van de eventuele inkomstderving door middel van uitkeringen bij ziekte.

BEVEELT AAN:

1. dat de bevoegde instanties van de ontvanger van een orgaan, bij het voorbereiden van of bij het verlenen van toestemming voor een orgaandonatie bij leven waarbij het orgaan afkomstig is van een levende donor die in een andere lidstaat verzekerd is, overwegen de levende donor toe te laten tot hun gezondheidszorgstelsel voor problemen in verband met de donorprocedure;

2. dat de bevoegde instanties van de ontvanger van een orgaan een humanitaire oplossing zoeken en de door de grensoverschrijdende donatie noodzakelijke verstrekkingen voor de donor vergoeden indien de op de donor toepasselijke wetgeving geen recht op verstrekkingen voor de donor verschaft;

⁽¹⁾ PB L 166 van 30.4.2004, blz. 1 (gerectificeerd in PB L 200 van 7.6.2004, blz. 1).

⁽²⁾ Verordening (EG) nr. 987/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 16 september 2009 tot vaststelling van de wijze van toepassing van Verordening (EG) nr. 883/2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels, (PB L 284 van 30.10.2009, blz. 1).

3. dat de bevoegde instanties van de donor uitkeringen bij ziekte verstrekken in overeenstemming met de wetgeving die zij toepast, ongeacht in welke lidstaat de orgaandonatie plaatsvond of wie de ontvanger van het orgaan was. Een mogelijke derving van inkomsten door de donor in verband met de donatie zou op dezelfde manier behandeld moeten worden als elke vorm van arbeidsongeschiktheid door de op de donor toepasselijke wetgeving, aangezien er geen reden is om arbeidsongeschiktheid in verband met de orgaandonatie anders te behandelen dan andere gevallen van arbeidsongeschiktheid op medische gronden.

De voorzitter van de Administratieve Commissie

Karin MØHL LARSEN

INFORMATIE AFKOMSTIG VAN DE LIDSTATEN

Beknpte informatie met betrekking tot een van aanmelding vrijgestelde ad-hocsteun overeenkomstig Verordening (EG) nr. 736/2008 van de Commissie betreffende de toepassing van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag op staatssteun voor kleine en middelgrote ondernemingen die visserijproducten produceren, verwerken en afzetten

(Voor de EER relevante tekst)

(2012/C 240/05)

Steun nr.: SA.33856 (11/XF)

Lidstaat: Frankrijk

Regio/autoriteit die de steun verleent: Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche, de la ruralité et de l'aménagement du territoire.

Benaming van de steunregeling/naam van de onderneming die ad-hocsteun ontvangt: Aide versée au Comité régional des pêches maritimes et des élevages marins du Languedoc-Roussillon en vue de mettre en place des opérations de transfert d'anguilles argentées (stade adulte) pour l'unité de gestion de l'anguille Rhône-Méditerranée et un suivi scientifique du déroulement et des résultats de ces opérations.

Rechtsgrond:

Décret n° 99-1060 du 16 décembre 1999 relatif aux subventions de l'État pour des projets d'investissement

Décret n° 2000-675 du 17 juillet 2000 pris pour l'application de l'article 10 du décret n° 99-1060 du 16 décembre 1999 relatif aux subventions de l'État pour des projets d'investissement

Verordening (EG) nr. 1100/2007 van de Raad van 18 september 2007 tot vaststelling van maatregelen voor het herstel van het bestand van Europese aal

Voorziene jaarlijkse uitgaven krachtens de regeling of bedrag van de verleende ad-hocsteun: 350 000 EUR in 2011 (maximaal totaal bedrag)

Maximale steunintensiteit: 98 %

Datum van inwerkingtreding: 2011

Duur van de regeling of van de individuele steunverlening (de datum waarop naar verwachting de laatste tranche zal worden uitgekeerd): De uiterste datum voor de indiening van het verzoek om uitbetaling van de laatste tranche is 31 december 2012.

Doelstelling van de steun: De regeling heeft ten doel (met het oog op het herstel van de ecologische continuïteit) voorlopig schieren over te brengen naar een plek die stroomafwaarts gelegen is van kunstwerken die, in afwachting van de nodige aanpassingen, nog steeds een blokkade opwerpen, en deze overbrenging wetenschappelijk te evalueren. De regeling heeft ten doel bij te dragen aan de verwezenlijking van de doelstellingen van Verordening (EG) nr. 1100/2007 van de Raad van 18 sep-

tember 2007 tot vaststelling van maatregelen voor het herstel van het bestand van Europese aal, met name die welke zijn opgenomen in artikel 2, lid 8, vijfde streepje. De door de regeling geleverde bijdrage heeft ten doel de waarschijnlijkheid te verhogen dat ten minste 40 % van de biomassa van volwassen schieraal kan ontsnappen naar zee, gerelateerd aan de beste raming betreffende de ontsnapping die plaats zou hebben gevonden indien de mens geen invloed had uitgeoefend op het bestand, overeenkomstig artikel 2, lid 4, van bovengenoemde Verordening (EG) nr. 1100/2007 van de Raad van 18 september 2007.

Vermeld welk(e) artikel(en) van de artikelen 8 tot en met 24 wordt/worden gebruikt:

Artikel 18: Steun voor maatregelen ter bescherming en ontwikkeling van de aquatische fauna en flora

Artikel 21: Steun voor proefprojecten

Betrokken activiteit: Visserij in de mediterrane wateren, lagunes en rivieren met als doel schieraal te laten ontsnappen naar zee.

Naam en adres van de steunverlenende autoriteit:

Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche, de la ruralité et de l'aménagement du territoire
Direction des pêches maritimes et de l'aquaculture
Bureau de la pisciculture et de la pêche continentale
3 place de Fontenoy
75007 Paris
FRANCE

Website waar de volledige tekst van de regeling of de criteria en voorwaarden voor de toekenning van de ad-hocsteun zonder toepassing van een steunregeling zijn te vinden:

<http://agriculture.gouv.fr/europe-et-international>

Motivering:

De voorziene middelen maken het mogelijk de geplande actie te financieren zonder een beroep te doen op middelen uit het EVF.

Het blijkt immers niet mogelijk een beroep te doen op maatregel 3.2 van het EVF (cf. artikel 38 van Verordening (EG) nr. 1198/2006 van de Raad van 27 juli 2006 inzake het Europees Visserijfonds) gezien de benuttingsgraad van de desbetreffende beschikbare middelen.

V

(Adviezen)

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE HANDELSPOLITIEK

EUROPESE COMMISSIE

**Bericht van inleiding van een antisubsidieprocedure betreffende de invoer van draad van roestvrij
staal van oorsprong uit India**

(2012/C 240/06)

De Europese Commissie („de Commissie”) heeft een klacht ontvangen op grond van artikel 10 van Verordening (EG) nr. 597/2009 van de Raad van 11 juni 2009 betreffende bescherming tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid van de Europese Gemeenschap zijn ⁽¹⁾ („de basisverordening”), volgens welke de bedrijfstak van de Unie aanmerkelijke schade lijdt door de invoer met subsidiëring van draad van roestvrij staal van oorsprong uit India.

1. Klacht

De klacht werd op 28 juni 2012 ingediend door de European Confederation of Iron and Steel Industries (Eurofer) („de klager”) namens producenten die goed zijn voor een groot deel, in dit geval meer dan 50 %, van de totale productie van draad van roestvrij staal in de Unie.

2. Onderzocht product

Het onderzochte product wordt aldus gedefinieerd:

draad van roestvrij staal bevattende:

- 2,5 of meer gewichtspercenten nikkel, ander dan draad bevattende 28 of meer doch niet meer dan 31 gewichtspercenten nikkel en 20 of meer doch niet meer dan 22 gewichtspercenten chroom;
- minder dan 2,5 gewichtspercenten nikkel, ander dan draad bevattende 13 of meer doch niet meer dan 25 gewichtspercenten chroom en 3,5 of meer doch niet meer dan 6 gewichtspercenten aluminium („het onderzochte product”).

3. De bewering dat er sprake is van subsidiëring

De klacht heeft betrekking op het onderzochte product, momenteel ingedeeld onder de GN-codes 7223 00 19 en 7223 00 99, van oorsprong uit India („het betrokken land”). Deze GN-codes worden slechts ter informatie vermeld.

De klager beweert dat de producenten van het betrokken product uit India een aantal subsidies van de regering van India en regionale subsidies hebben ontvangen.

De subsidies omvatten onder meer de „Duty Entitlement Passbook”-regeling, de Advance Authorisation Scheme (regeling vergunning vooraf), regelingen die voordelen opleveren voor bedrijven in bijzondere economische zones/voor exportgeoriënteerde bedrijven, de regeling „exportbevordering kapitaalgoederen”, exportfinanciering vóór en na verzending, leninggaranties van de Indiase regering, van rentebelasting vrijgestelde uitvoerkredieten, de Duty Free Replenishment Certificate-regeling/Duty Free Imports Authorisation-regeling, de Duty Drawback-regeling, de vrijstelling van inkomstenbelasting ter bevordering van onderzoek en ontwikkeling, de Focus Product-regeling en regionale subsidies van de staat Maharashtra (onder meer de vrijstelling van omzetbelasting/bedrijfsbelasting, de vrijstelling van de elektriciteitsheffing, de terugbetaling van octrooien en het Special Capital Incentive) en de staat Gujarat (regelingen ter stimulering van de industrie).

Er wordt aangevoerd dat bovengenoemde regelingen subsidie-regelingen zijn, daar zij een financiële bijdrage zijn van de Indiase overheid of van regionale overheden (waaronder overheidsinstanties) en een voordeel inhouden voor de ontvangers. Deze subsidies zouden afhankelijk zijn van exportprestaties en/of beperkt zijn tot bepaalde ondernemingen of groepen van ondernemingen en/of regio's, en derhalve specifiek zijn en tot compenserende maatregelen aanleiding geven.

⁽¹⁾ PB L 188 van 18.7.2009, blz. 93.

4. **Bewering dat er sprake is van schade en oorzaak**

De klager heeft bewijsmateriaal verstrekt waaruit blijkt dat de invoer van het onderzochte product uit het betrokken land zowel absoluut als qua marktaandeel is gestegen.

Uit het door de klager verstrekte voorlopige bewijsmateriaal blijkt dat de hoeveelheden waarin en de prijzen waartegen het onderzochte product werd ingevoerd, onder meer een negatieve invloed hebben gehad op de verkochte hoeveelheden, het niveau van de aangerekende prijzen en het marktaandeel van de bedrijfstak van de Unie, wat heeft geleid tot aanzienlijke nadelige gevolgen voor de totale prestaties en de financiële situatie van de bedrijfstak van de Unie.

5. **Procedure**

Daar de Commissie na overleg in het Raadgevend Comité tot de conclusie is gekomen dat de klacht is ingediend door of namens de bedrijfstak van de Unie en dat er voldoende bewijsmateriaal is om een procedure in te leiden, opent zij hierbij een onderzoek overeenkomstig artikel 10 van de basisverordening.

Onderzocht zal worden of het onderzochte product van oorsprong uit het betrokken land wordt gesubsidieerd en of door de invoer met subsidiëring schade is ontstaan voor de bedrijfstak van de Unie. Als de conclusies bevestigend zijn, zal in het onderzoek worden nagegaan of het niet tegen het belang van de Unie is maatregelen in te stellen.

De Indiase regering is uitgenodigd voor overleg.

5.1. **Procedure voor het vaststellen van subsidiëring**

Producenten-exporteurs⁽¹⁾ van het onderzochte product uit het betrokken land en de autoriteiten van het betrokken land wordt verzocht om mee te werken aan het onderzoek van de Commissie.

5.1.1. *Onderzoek van producenten-exporteurs*

5.1.1.1. *Procedure voor de selectie van de te onderzoeken producenten-exporteurs in India*

a) *Steekproef*

Mogelijk is een groot aantal producenten-exporteurs in het betrokken land bij deze procedure betrokken. Om het onderzoek toch binnen de wettelijke termijn te kunnen afronden, kan de Commissie haar onderzoek beperken tot een redelijk aantal producenten-exporteurs door een steekproef samen te stellen. De steekproef zal worden samengesteld overeenkomstig artikel 27 van de basisverordening.

Om de Commissie in staat te stellen te beslissen of een steekproef noodzakelijk is en, zo ja, deze samen te stellen, wordt alle producenten-exporteurs of hun vertegenwoordigers verzocht contact op te nemen met de Commissie. Zij dienen dat te doen binnen 15 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de*

Europese Unie, tenzij anders aangegeven, en de Commissie de in bijlage A bij dit bericht bedoelde informatie over hun onderneming(en) te verstrekken.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor het samenstellen van de steekproef van producenten-exporteurs nodig acht, zal de Commissie bovendien contact opnemen met de autoriteiten van het betrokken land en eventueel ook met haar bekende verenigingen van producenten-exporteurs.

Belanghebbenden die enige andere relevante informatie met betrekking tot de samenstelling van de steekproef willen voorleggen, afgezien van bovenbedoelde gegevens, dienen dat te doen binnen 21 dagen na publicatie van deze kennisgeving in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders bepaald.

Indien een steekproef noodzakelijk is, kunnen de producenten-exporteurs worden geselecteerd op basis van het grootste representatieve uitvoervolume dat binnen de beschikbare tijd redelijkerwijs kan worden onderzocht. De Commissie zal alle haar bekende producenten-exporteurs, de autoriteiten van het betrokken land en de verenigingen van producenten-exporteurs indien nodig via de autoriteiten van het betrokken land mededelen welke ondernemingen voor de steekproef zijn geselecteerd.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor haar onderzoek met betrekking tot producenten-exporteurs nodig acht, zal de Commissie vragenlijsten toezenden aan de voor de steekproef geselecteerde producenten-exporteurs, aan de haar bekende verenigingen van producenten-exporteurs en aan de autoriteiten van het betrokken land.

Alle voor de steekproef geselecteerde producenten-exporteurs zullen een ingevulde vragenlijst moeten indienen binnen 37 dagen na de datum van kennisgeving van de samenstelling van de steekproef, tenzij anders aangegeven.

In de vragenlijst voor producenten-exporteurs dient informatie te worden verstrekt over onder andere de structuur van de onderneming(en) van de producent-exporteur, de activiteiten van de onderneming(en) met betrekking tot het onderzochte product, de totale verkoop van de onderneming(en) en van het onderzochte product en het bedrag van de financiële bijdrage en het voordeel uit de beweerde subsidies of subsidieprogramma's.

In de vragenlijst voor de autoriteiten dient informatie te worden verstrekt over onder andere de beweerde subsidies of het/de subsidieprogramma(s), de daarvoor verantwoordelijke autoriteiten, de wijze van toekenning en het functioneren van de subsidies, de rechtsgrondslag, de subsidiabiliteitscriteria en andere voorwaarden, de ontvangers en het bedrag van de financiële bijdrage en het toegekende voordeel.

Onverminderd de toepassing van artikel 28 van de basisverordening worden ondernemingen die hebben ingestemd met hun mogelijke opname in de steekproef maar niet worden

⁽¹⁾ Onder producent-exporteur wordt verstaan een onderneming uit het betrokken land die het onderzochte product vervaardigt en naar de markt van de Unie uitvoert, hetzij rechtstreeks hetzij via derden, met inbegrip van verbonden ondernemingen die betrokken zijn bij de productie, binnenlandse verkoop of uitvoer van het onderzochte product.

geselecteerd, geacht mee te werken („niet in de steekproef opgenomen medewerkende producenten-exporteurs”). Onverminderd sectie b) hieronder zal het compenserende recht dat kan worden toegepast op de invoer van de niet in de steekproef opgenomen medewerkende producenten-exporteurs niet hoger zijn dan de gewogen gemiddelde subsidiemarge die is vastgesteld voor de producenten-exporteurs in de steekproef ⁽¹⁾.

- b) Individuele subsidiemarge voor ondernemingen die niet in de steekproef zijn opgenomen

Niet in de steekproef opgenomen medewerkende producenten-exporteurs kunnen de Commissie uit hoofde van artikel 27, lid 3, van de basisverordening verzoeken voor hen een individuele subsidiemarge vast te stellen. De producenten-exporteurs die om een individuele subsidiemarge willen verzoeken, moeten een vragenlijst aanvragen en deze, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 37 dagen na de datum van kennisgeving van de samenstelling van de steekproef naar behoren ingevuld terugzenden.

Producenten-exporteurs die een individuele subsidiemarge aanvragen, dienen zich er echter van bewust te zijn dat de Commissie kan besluiten geen individuele subsidiemarge vast te stellen, bijvoorbeeld als het aantal producenten-exporteurs zo groot is dat een dergelijke vaststelling te belastend zou zijn en een tijdige voltooiing van het onderzoek zou beletten.

5.1.2. Onderzoek van niet-verbonden importeurs ⁽²⁾ ⁽³⁾

Niet-verbonden importeurs van het onderzochte product uit het betrokken land naar de Unie wordt verzocht aan het onderzoek deel te nemen.

Gezien het potentieel grote aantal bij deze procedure betrokken niet-verbonden importeurs kan de Commissie, om het onder-

zoek binnen de wettelijke termijn te kunnen afronden, haar onderzoek beperken tot een redelijk aantal niet-verbonden importeurs door een steekproef samen te stellen. De steekproef zal worden samengesteld overeenkomstig artikel 27 van de basisverordening.

Om de Commissie in staat te stellen te beslissen of een steekproef noodzakelijk is en, zo ja, deze samen te stellen, wordt alle niet-verbonden importeurs of hun vertegenwoordigers verzocht contact met de Commissie op te nemen. Zij moeten dat — tenzij anders aangegeven — uiterlijk 15 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* doen en de Commissie de in bijlage B bij dit bericht gevraagde informatie over hun onderneming of ondernemingen verstrekken.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor het samenstellen van de steekproef van niet-verbonden importeurs nodig acht, kan de Commissie ook contact opnemen met alle haar bekende verenigingen van importeurs.

Belanghebbenden die enige andere relevante informatie met betrekking tot de samenstelling van de steekproef willen voorleggen, afgezien van bovenbedoelde gegevens, dienen dat te doen binnen 21 dagen na publicatie van deze kennisgeving in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders bepaald.

Indien een steekproef noodzakelijk is, kunnen de importeurs worden geselecteerd op basis van het grootste representatieve volume van hun verkoop van het onderzochte product in de Unie dat binnen de beschikbare tijd redelijkerwijs kan worden onderzocht. De Commissie zal alle haar bekende niet-verbonden importeurs en verenigingen van importeurs meedelen welke ondernemingen voor de steekproef zijn geselecteerd.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor haar onderzoek nodig acht, zal de Commissie vragenlijsten toezenden aan de in de steekproef opgenomen niet-verbonden importeurs en aan alle haar bekende verenigingen van importeurs. Deze partijen moeten, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 37 dagen na de datum van kennisgeving van de samenstelling van de steekproef een ingevulde vragenlijst indienen.

In de vragenlijst dienen zij informatie te verstrekken over onder andere de structuur van hun onderneming(en), de activiteiten van hun onderneming(en) met betrekking tot het onderzochte product en de verkoop van het onderzochte product.

5.2. Procedure voor het vaststellen van schade en voor het onderzoek van de producenten in de Unie

De vaststelling van de schade vindt plaats op basis van overtuigend bewijsmateriaal en houdt een objectief onderzoek in van de omvang van de invoer met subsidiëring, het effect ervan op de prijzen in de Unie en de gevolgen van deze invoer voor de bedrijfstak van de Unie. Teneinde vast te stellen of de bedrijfstak van de Unie aanmerkelijke schade heeft geleden, wordt

⁽¹⁾ Ingevolge artikel 15, lid 3, van de basisverordening wordt geen rekening gehouden met nihil- noch met minimale bedragen van subsidies waartegen compenserende maatregelen kunnen worden ingesteld noch met de bedragen van dergelijke subsidies die onder de in artikel 28 van de basisverordening bedoelde omstandigheden werden vastgesteld.

⁽²⁾ Uitsluitend importeurs die niet verbonden zijn met de producenten-exporteurs mogen in de steekproef worden opgenomen. Importeurs die met producenten-exporteurs verbonden zijn, moeten bijlage I bij de vragenlijst voor deze producenten-exporteurs invullen. Overeenkomstig artikel 143 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie houdende bepalingen ter uitvoering van het communautaire douanewetboek worden personen slechts geacht te zijn verbonden indien: a) zij functionaris of directeur zijn van elkaars zaken; b) zij van rechtswege in zaken verbonden zijn; c) zij werkgever en werknemer zijn; d) enige persoon, hetzij rechtstreeks of zijdelings, 5 % of meer van het stemgerechtigde uitstaande kapitaal of aandelen van beiden bezit, controleert of houdt; e) één van hen de ander, direct of indirect, controleert; f) een derde persoon, direct of indirect, zeggenschap heeft over beiden; g) zij samen, direct of indirect, een derde persoon controleren; of h) zij tot dezelfde familie behoren. Personen worden slechts geacht leden te zijn van dezelfde familie indien zij op een van de volgende wijzen met elkaar bloed- of aanverwant zijn: i) echtgenoot en echtgenote, ii) ouder en kind, iii) broers en zusters (of halfbroers en halfzusters), iv) grootouder en kleinkind, v) oom of tante en neef of nicht, vi) schoonouder en schoonzoon of schoondochter, vii) zwagers en schoonzusters. (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1). In deze context worden onder persoon zowel natuurlijke als rechtspersonen verstaan.

⁽³⁾ Gegevens die door niet-verbonden importeurs zijn verstrekt, mogen ook worden gebruikt voor andere aspecten van dit onderzoek dan het vaststellen van subsidiëring.

de producenten van het onderzochte product in de Unie verzocht aan het onderzoek van de Commissie mee te werken.

5.2.1. *Onderzoek van de producenten in de Unie*

Gezien het grote aantal bij deze procedure betrokken producenten in de Unie heeft de Commissie, om het onderzoek binnen de wettelijke termijn te kunnen afronden, besloten haar onderzoek te beperken tot een redelijk aantal producenten in de Unie door een steekproef samen te stellen. De steekproef wordt uitgevoerd overeenkomstig artikel 27 van de basisverordening.

De Commissie heeft een voorlopige steekproef van producenten in de Unie samengesteld. Belanghebbenden vinden nadere details in het dossier. Belanghebbenden wordt verzocht het dossier te raadplegen (de contactgegevens van de Commissie zijn opgenomen in punt 5.6). Andere producenten in de Unie, of vertegenwoordigers die in hun naam optreden, die vinden dat er redenen zijn waarom zij in de steekproef zouden moeten worden opgenomen, moeten uiterlijk 15 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* contact met de Commissie opnemen. Belanghebbenden die andere informatie willen verstrekken die voor de samenstelling van de steekproef van nut kan zijn, moeten dit, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 21 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* doen.

De Commissie zal alle haar bekende producenten in de Unie en/of verenigingen van producenten in de Unie mededelen welke ondernemingen uiteindelijk voor de steekproef zijn geselecteerd.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor haar onderzoek nodig acht, zal de Commissie vragenlijsten toezenden aan de in de steekproef opgenomen producenten in de Unie en aan alle haar bekende verenigingen van producenten in de Unie. Deze partijen moeten, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 37 dagen na de datum van kennisgeving van de samenstelling van de steekproef een ingevulde vragenlijst indienen.

In de vragenlijst dient informatie te worden verstrekt over onder meer de structuur van de onderneming(en) en de financiële en economische situatie van de onderneming(en).

5.3. *Procedure voor het beoordelen van het belang van de Unie*

Indien wordt vastgesteld dat er inderdaad subsidiëring plaatsvindt en dat daardoor schade wordt veroorzaakt, zal uit hoofde van artikel 31 van de basisverordening een beslissing worden genomen over de vraag of de instelling van antisubsidiemaatregelen niet in strijd zou zijn met het belang van de Unie. Producenten in de Unie, importeurs en hun representatieve verenigingen, gebruikers en hun representatieve verenigingen, en representatieve consumentenorganisaties wordt verzocht om contact op te nemen binnen 15 dagen na de bekendmaking

van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders aangegeven. Om aan het onderzoek deel te nemen, moeten de representatieve consumentenorganisaties binnen dezelfde termijn aantonen dat er een objectieve band is tussen hun activiteiten en het onderzochte product.

Partijen die binnen de genoemde termijn contact opnemen, kunnen de Commissie binnen 37 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders aangegeven, informatie verstrekken over het belang van de Unie. Zij kunnen deze informatie vormvrij opstellen of een vragenlijst van de Commissie invullen. Met informatie die op grond van artikel 31 wordt verstrekt, wordt alleen rekening gehouden indien daarbij tegelijkertijd het nodige bewijsmateriaal is gevoegd.

5.4. *Andere schriftelijke opmerkingen*

Alle belanghebbenden wordt hierbij verzocht om onder de voorwaarden van dit bericht hun standpunt kenbaar te maken en informatie en bewijsmateriaal in te dienen. Tenzij anders aangegeven, moeten deze informatie en het bewijsmateriaal uiterlijk 37 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* in het bezit van de Commissie zijn.

5.5. *Mogelijkheid om door de onderzoeksdiensten van de Commissie te worden gehoord*

Alle belanghebbenden kunnen een verzoek indienen om door de onderzoeksdiensten van de Commissie te worden gehoord. Dit verzoek moet schriftelijk worden ingediend en met redenen worden omkleed. Een verzoek om te worden gehoord over zaken die betrekking hebben op het beginstadium van het onderzoek, moet uiterlijk 15 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* worden ingediend. Daarna moet binnen de specifieke termijnen die de Commissie in haar correspondentie met de partijen heeft vastgesteld een verzoek worden ingediend om te worden gehoord.

5.6. *Instructies voor schriftelijke opmerkingen en de verzending van ingevulde vragenlijsten en correspondentie*

Belanghebbenden moeten alle opmerkingen en verzoeken elektronisch (niet-vertrouwelijke opmerkingen via e-mail, vertrouwelijke op cd-r/dvd) indienen onder opgave van naam, adres, e-mailadres, telefoon- en faxnummer van de belanghebbende. Volmachten en ondertekende certificaten, die bij de antwoorden op de vragenlijst worden gevoegd, alsmede bijwerkingen daarvan moeten echter op papier, per post of eigenhandig, op onderstaand adres worden ingediend. Als een belanghebbende niet in staat is zijn opmerkingen en verzoeken elektronisch in te dienen, moet hij de Commissie daarvan overeenkomstig artikel 28, lid 2, van de basisverordening onmiddellijk op de hoogte brengen. Nadere informatie over de correspondentie met de Commissie vinden belanghebbenden op de volgende pagina van de website van het directoraat-generaal Handel: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Correspondentieadres van de Commissie:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Handel
Directoraat H
Kamer N105 08/020
1049 Brussel
BELGIË

Fax +32 22960751 (subsidie) / +32 22988817 (schade)
E-mail: TRADE-SSW-SUBSIDY@ec.europa.eu
TRADE-SSW-INJURY@ec.europa.eu

6. Niet-medewerking

Wanneer belanghebbenden geen toegang tot de nodige gegevens verlenen, deze niet binnen de gestelde termijn verstrekken of het onderzoek ernstig belemmeren, kunnen overeenkomstig artikel 28 van de basisverordening voorlopige of definitieve conclusies worden getrokken op basis van de beschikbare gegevens, zowel in positieve als in negatieve zin.

Wanneer blijkt dat een belanghebbende onjuiste of misleidende informatie heeft verstrekt, kan deze buiten beschouwing worden gelaten en kan van de beschikbare gegevens gebruik worden gemaakt.

Indien een belanghebbende geen of slechts gedeeltelijk medewerking verleent en de conclusies daarom overeenkomstig artikel 28 van de basisverordening op de beschikbare gegevens worden gebaseerd, kunnen de resultaten voor deze belanghebbende minder gunstig zijn dan indien hij wel medewerking had verleend.

7. Raadadviseur-auditeur

Belanghebbenden kunnen erom vragen dat de raadadviseur-auditeur voor het directoraat-generaal Handel wordt ingeschakeld. Deze fungeert als tussenpersoon tussen de belanghebbenden en de onderzoeksdiensten van de Commissie. Hij behandelt verzoeken om toegang tot het dossier, geschillen over de vertrouwelijkheid van documenten, verzoeken om termijnverlening en verzoeken van derden om te worden gehoord. De raadadviseur-auditeur kan een hoorzitting met een individuele belanghebbende organiseren en als bemiddelaar optreden om te garanderen dat de belanghebbenden hun recht van verweer ten volle kunnen uitoefenen.

Een verzoek om door de raadadviseur-auditeur te worden gehoord moet schriftelijk worden ingediend en met redenen

worden omkleed. Een verzoek om te worden gehoord over zaken die betrekking hebben op het beginstadium van het onderzoek, moet uiterlijk 15 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* worden ingediend. Voor een verzoek betreffende de latere stadia van het onderzoek gelden de termijnen die de Commissie in haar correspondentie met de partijen vermeldt.

De raadadviseur-auditeur kan ook een hoorzitting voor belanghebbenden organiseren waar uiteenlopende standpunten en tegenargumenten naar voren kunnen worden gebracht met betrekking tot kwesties in verband met onder andere subsidiëring, schade, oorzakelijk verband en het belang van de Unie. Een dergelijke hoorzitting vindt normaliter uiterlijk aan het einde van de vierde week na de mededeling van de voorlopige bevindingen plaats.

Belanghebbenden die contact willen opnemen, vinden de nodige gegevens en nadere informatie op de webpagina's van de raadadviseur-auditeur op de website van DG Handel: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

8. Tijdschema voor het onderzoek

Het onderzoek wordt overeenkomstig artikel 11, lid 9, van de basisverordening binnen 13 maanden na de datum van bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* afgesloten. Overeenkomstig artikel 12, lid 1, van de basisverordening kunnen tot uiterlijk negen maanden na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* voorlopige maatregelen worden ingesteld.

Er zij op gewezen dat de in dit bericht vastgestelde uiterste data en die welke in de correspondentie van de Commissie met belanghebbende partijen zijn aangegeven, moeten worden nageleefd om ervoor te zorgen dat het onderzoek wordt afgesloten binnen de in de basisverordening voorgeschreven termijnen.

9. Verwerking van persoonsgegevens

Persoonsgegevens die in het kader van dit onderzoek worden verzameld, zullen worden behandeld in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1.

BIJLAGE A

- | | |
|--------------------------|---|
| ☐ | „Limited”-versie ⁽¹⁾ |
| ☐ | Versie „For inspection by interested parties”
(vakje aankruisen dat van toepassing is) |

ANTISUBSIDIEPROCEDURE BETREFFENDE DE INVOER VAN DRAAD VAN ROESTVRIJ STAAL VAN OORSPRONG UIT INDIA**INFORMATIE VOOR DE SAMENSTELLING VAN DE STEEKPROEF VAN PRODUCENTEN-EXPORTEURS IN INDIA**

Dit formulier is bedoeld om producenten-exporteurs in India te helpen bij het verstrekken van de informatie voor de samenstelling van de steekproef, als bedoeld in punt 5.1.1.1, onder a) van het bericht van inleiding.

Zowel de „Limited”-versie als de versie „For inspection by interested parties” moeten aan de Commissie worden teruggezonden, zoals aangegeven in het bericht van inleiding.

1. NAAM EN CONTACTGEGEVENS

Verstrek de volgende gegevens over uw onderneming:

Naam van de onderneming	
Adres	
Contactpersoon	
E-mailadres	
Telefoon	
Fax	

2. OMZET EN VERKOOPVOLUME

Vermeld de omzet in de rekenvaluta van de onderneming in de periode van 1 april 2011 tot en met 31 maart 2012 wat betreft de verkoop (uitvoer naar de Unie voor elk van de 27 lidstaten ⁽²⁾ afzonderlijk en in totaal en binnenlandse verkoop van draad van roestvrij staal zoals omschreven in het bericht van inleiding, alsook het gewicht of de hoeveelheid daarvan. Vermeld de gebruikte valuta.

	Hoeveelheid (ton)		Waarde in rekenvaluta (INR)
Uitvoer naar de Unie van het onderzochte product, vervaardigd door uw onderneming, voor elk van de 27 lidstaten afzonderlijk en in totaal	Totaal		
	Vermeld elke lidstaat ⁽³⁾		
Binnenlandse verkoop van het onderzochte product, vervaardigd door uw onderneming			

⁽¹⁾ Dit document is uitsluitend bestemd voor intern gebruik. Het document is beschermd krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en van de Raad (PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43). Het document is vertrouwelijk in de zin van artikel 29 van Verordening (EG) nr. 597/2009 van de Raad (PB L 188 van 18.7.2009, blz. 93) en artikel 12 van de WTO-Overeenkomst inzake subsidies en compenserende maatregelen.

⁽²⁾ De 27 lidstaten van de Europese Unie zijn: België, Bulgarije, Tsjechië, Denemarken, Duitsland, Estland, Ierland, Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië, Cyprus, Letland, Litouwen, Luxemburg, Hongarije, Malta, Nederland, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Slovenië, Slowakije, Finland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk.

⁽³⁾ Zo nodig extra rijen toevoegen.

3. ACTIVITEITEN VAN UW ONDERNEMING EN VAN VERBONDEN ONDERNEMINGEN ⁽¹⁾

Verstrek nadere bijzonderheden over de precieze activiteiten van de onderneming en van alle verbonden ondernemingen (vermeld die ondernemingen en geef de relatie met uw onderneming aan) die betrokken zijn bij de productie en/of verkoop (uitvoer en/of binnenlandse verkoop) van het onderzochte product. Dergelijke activiteiten kunnen de aankoop van het onderzochte product of de productie daarvan in het kader van uitbestedingsregelingen, alsook de verwerking van of de handel in het onderzochte product omvatten maar zijn daartoe niet beperkt.

Naam van de onderneming en locatie	Activiteiten	Relatie

4. ANDERE INFORMATIE

Verstrek alle andere relevante informatie die de onderneming nuttig acht om de Commissie bij de samenstelling van de steekproef te helpen.

5. INDIVIDUELE SUBSIDIEMARGE

De onderneming verklaart dat zij, ingeval zij niet in de steekproef wordt opgenomen, een vragenlijst en andere aanvraagformulieren wil ontvangen om daarmee een individuele subsidiemarge aan te vragen overeenkomstig punt 5.1.1.1, onder b), van het bericht van inleiding.

☐ Ja

☐ Nee

6. CERTIFICERING

Door bovengenoemde informatie te verstrekken, stemt de onderneming ermee in eventueel in de steekproef te worden opgenomen. Selectie voor de steekproef houdt in dat een vragenlijst moet worden ingevuld en dat aanvaard wordt dat de antwoorden bij een bezoek ter plaatse worden gecontroleerd. Ondernemingen die verklaren dat zij niet in de steekproef willen worden opgenomen, worden geacht niet aan het onderzoek te hebben meegewerkt. De bevindingen van de Commissie met betrekking tot niet-medewerkende producenten-exporteurs worden gebaseerd op de beschikbare gegevens en het resultaat kan voor de desbetreffende onderneming minder gunstig zijn dan wanneer zij wel had meegewerkt.

Handtekening van de gemachtigde functionaris:

Naam en titel van de gemachtigde functionaris:

Datum:

⁽¹⁾ Overeenkomstig artikel 143 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie houdende bepalingen ter uitvoering van het communautaire douanewetboek worden personen slechts geacht te zijn verbonden indien: a) zij functionaris of directeur zijn van elkaars zaken; b) zij van rechtswege in zaken verbonden zijn; c) zij werkgever en werknemer zijn; d) enige persoon, hetzij rechtstreeks of zijdelings, 5 % of meer van het stemgerechtigde uitstaande kapitaal of aandelen van beiden bezit, controleert of houdt; e) één van hen de ander, direct of indirect, controleert; f) een derde persoon, direct of indirect, zeggenschap heeft over beiden; g) zij samen, direct of indirect, een derde persoon controleren; of h) zij tot dezelfde familie behoren. Personen worden slechts geacht leden te zijn van dezelfde familie indien zij op een van de volgende wijzen met elkaar bloed- of aanverwant zijn: i) echtgenoot en echtgenote, ii) ouder en kind, iii) broers en zusters (of halfbroers en halfzusters), iv) grootouder en kleinkind, v) oom of tante en neef of nicht, vi) schoonouder en schoonzoon of schoondochter, vii) zwagers en schoonzusters. (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1). In deze context worden onder persoon zowel natuurlijke als rechtspersonen verstaan.

BIJLAGE B

- ☐ „Limited”-versie ⁽¹⁾

☐ Versie „For inspection by interested parties”

(vakje aankruisen dat van toepassing is)

ANTISUBSIDIEPROCEDURE BETREFFENDE DE INVOER VAN DRAAD VAN ROESTVRIJ STAAL VAN OORSPRONG UIT INDIA**INFORMATIE VOOR DE SAMENSTELLING VAN DE STEEKPROEF VAN NIET-VERBONDEN IMPORTEURS**

Dit formulier is bedoeld om niet-verbonden importeurs te helpen bij het verstrekken van de informatie voor de samenstelling van de steekproef, als bedoeld in punt 5.1.2. van het bericht van inleiding.

Zowel de „Limited”-versie als de versie „For inspection by interested parties” moeten aan de Commissie worden teruggezonden, zoals aangegeven in het bericht van inleiding.

1. NAAM EN CONTACTGEGEVENS

Verstrek de volgende gegevens over uw onderneming:

Naam van de onderneming	
Adres	
Contactpersoon	
E-mailadres	
Telefoon	
Fax	

2. OMZET EN VERKOOPVOLUME

Vermeld de totale omzet van de onderneming in euro's, en de omzet en het gewicht of de hoeveelheid van de invoer in de Unie ⁽²⁾ en de wederverkoop op de markt van de Unie na invoer uit India in de periode van 1 juli 2011 tot en met 30 juni 2012 van draad van roestvrij staal zoals omschreven in het bericht van inleiding, alsook het gewicht of de hoeveelheid daarvan.

	Hoeveelheid (ton)	Waarde in euro's
Totale omzet van uw onderneming in euro's		
Invoer van het onderzochte product in de Unie		
Wederverkoop van het onderzochte product op de markt van de Unie na invoer uit India		

⁽¹⁾ Dit document is uitsluitend bestemd voor intern gebruik. Het document is beschermd krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en van de Raad (PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43). Het document is vertrouwelijk in de zin van artikel 29 van Verordening (EG) nr. 597/2009 van de Raad (PB L 188 van 18.7.2009, blz. 93) en artikel 12 van de WTO-Overeenkomst inzake subsidies en compenserende maatregelen.

⁽²⁾ De 27 lidstaten van de Europese Unie zijn: België, Bulgarije, Tsjechië, Denemarken, Duitsland, Estland, Ierland, Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië, Cyprus, Letland, Litouwen, Luxemburg, Hongarije, Malta, Nederland, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Slovenië, Slowakije, Finland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk.

3. ACTIVITEITEN VAN UW ONDERNEMING EN VAN VERBONDEN ONDERNEMINGEN ⁽¹⁾

Verstrek nadere bijzonderheden over de precieze activiteiten van de onderneming en van alle verbonden ondernemingen (vermeld die ondernemingen en geef de relatie met uw onderneming aan) die betrokken zijn bij de productie en/of verkoop (uitvoer en/of binnenlandse verkoop) van het onderzochte product. Dergelijke activiteiten kunnen de aankoop van het onderzochte product of de productie daarvan in het kader van uitbestedingsregelingen, alsook de verwerking van of de handel in het onderzochte product omvatten maar zijn daartoe niet beperkt.

Naam van de onderneming en locatie	Activiteiten	Relatie

4. ANDERE INFORMATIE

Verstrek alle andere relevante informatie die de onderneming nuttig acht om de Commissie bij de samenstelling van de steekproef te helpen.

5. CERTIFICERING

Door bovengenoemde informatie te verstrekken, stemt de onderneming ermee in eventueel in de steekproef te worden opgenomen. Selectie voor de steekproef houdt in dat een vragenlijst moet worden ingevuld en dat aanvaard wordt dat de antwoorden bij een bezoek ter plaatse worden gecontroleerd. Ondernemingen die verklaren dat zij niet in de steekproef willen worden opgenomen, worden geacht niet aan het onderzoek te hebben meegewerkt. De bevindingen van de Commissie met betrekking tot niet-medewerkende importeurs worden gebaseerd op de beschikbare gegevens, en het resultaat kan voor deze ondernemingen minder gunstig zijn dan wanneer zij wel hadden meegewerkt.

Handtekening van de gemachtigde functionaris:

Naam en titel van de gemachtigde functionaris:

Datum:

⁽¹⁾ Overeenkomstig artikel 143 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie houdende bepalingen ter uitvoering van het communautaire douanewetboek worden personen slechts geacht te zijn verbonden indien: a) zij functionaris of directeur zijn van elkaars zaken; b) zij van rechtswege in zaken verbonden zijn; c) zij werkgever en werknemer zijn; d) enige persoon, hetzij rechtstreeks of zijdelings, 5 % of meer van het stemgerechtigde uitstaande kapitaal of aandelen van beiden bezit, controleert of houdt; e) één van hen de ander, direct of indirect, controleert; f) een derde persoon, direct of indirect, zeggenschap heeft over beiden; g) zij samen, direct of indirect, een derde persoon controleren; of h) zij tot dezelfde familie behoren. Personen worden slechts geacht leden te zijn van dezelfde familie indien zij op een van de volgende wijzen met elkaar bloed- of aanverwant zijn: i) echtgenoot en echtgenote, ii) ouder en kind, iii) broers en zusters (of halfbroers en halfzusters), iv) grootouder en kleinkind, v) oom of tante en neef of nicht, vi) schoonouder en schoonzoon of schoondochter, vii) zwagers en schoonzusters. (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1). In deze context worden onder persoon zowel natuurlijke als rechtspersonen verstaan.

Bericht van inleiding van een antidumpingprocedure betreffende de invoer van draad van roestvrij staal van oorsprong uit India

(2012/C 240/07)

De Europese Commissie („de Commissie”) heeft een klacht ontvangen op grond van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad van 30 november 2009 betreffende bescherming tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾ („de basisverordening”), volgens welke de bedrijfstak van de Unie aanmerkelijke schade lijdt door de invoer met dumping van draad van roestvrij staal van oorsprong uit India.

1. Klacht

De klacht werd op 28 juni 2012 ingediend door de European Confederation of Iron and Steel Industries (Eurofer) („de klager”) namens producenten die goed zijn voor een groot deel, in dit geval meer dan 50 %, van de totale productie van draad van roestvrij staal in de Unie.

2. Onderzocht product

Het onderzochte product wordt aldus gedefinieerd:

draad van roestvrij staal bevattende:

- 2,5 of meer gewichtspersen nikkels, anders dan draad bevattende 28 of meer doch niet meer dan 31 gewichtspersen nikkels en 20 of meer doch niet meer dan 22 gewichtspersen chroom,
- minder dan 2,5 gewichtspersen nikkels, anders dan draad bevattende 13 of meer doch niet meer dan 25 gewichtspersen chroom en 3,5 of meer doch niet meer dan 6 gewichtspersen aluminium („het onderzochte product”).

3. Bewering dat er sprake is van dumping

De klacht heeft betrekking op het onderzochte product, momenteel ingedeeld onder de GN-codes 7223 00 19 en 7223 00 99, van oorsprong uit India („het betrokken land”). Deze GN-codes worden slechts ter informatie vermeld.

De bewering dat het onderzochte product met dumping uit India wordt ingevoerd, is gebaseerd op de vergelijking van de binnenlandse prijs met de prijs (af fabriek) bij uitvoer naar de Unie.

De aldus berekende dumpingmarges blijken voor het betrokken land significant te zijn.

4. Bewering dat er sprake is van schade en oorzaak

De klager heeft bewijsmateriaal verstrekt waaruit blijkt dat de invoer van het onderzochte product uit het betrokken land zowel absoluut als qua marktaandeel is gestegen.

Uit het door de klager verstrekte voorlopige bewijsmateriaal blijkt dat de hoeveelheden waarin en de prijzen waartegen het

onderzochte product werd ingevoerd, onder meer een negatieve invloed hebben gehad op de verkochte hoeveelheden, het niveau van de aangerekende prijzen en het marktaandeel van de bedrijfstak van de Unie, wat heeft geleid tot aanzienlijke nadelige gevolgen voor de totale prestaties en de financiële situatie van de bedrijfstak van de Unie.

5. Procedure

Daar de Commissie na overleg in het Raadgevend Comité tot de conclusie is gekomen dat de klacht is ingediend door of namens de bedrijfstak van de Unie en dat er voldoende bewijsmateriaal is om een procedure in te leiden, opent zij hierbij een onderzoek overeenkomstig artikel 5 van de basisverordening.

Bij het onderzoek zal worden vastgesteld of het onderzochte product van oorsprong uit het betrokken land met dumping wordt ingevoerd en of hierdoor schade voor de bedrijfstak van de Unie is ontstaan. Als de conclusies bevestigend zijn, zal in het onderzoek worden nagegaan of het niet tegen het belang van de Unie is maatregelen in te stellen.

5.1. Procedure voor het vaststellen van dumping

Producenten-exporteurs ⁽²⁾ van het onderzochte product uit het betrokken land wordt verzocht om mee te werken aan het onderzoek van de Commissie.

5.1.1. Onderzoek van producenten-exporteurs

5.1.1.1. Procedure voor de selectie van te onderzoeken producenten-exporteurs in het betrokken land

a) Steekproef

Mogelijk is een groot aantal producenten-exporteurs in het betrokken land bij deze procedure betrokken. Om het onderzoek toch binnen de wettelijke termijn te kunnen afronden, kan de Commissie haar onderzoek beperken tot een redelijk aantal producenten-exporteurs door een steekproef samen te stellen. De steekproef zal worden samengesteld overeenkomstig artikel 17 van de basisverordening.

Om de Commissie in staat te stellen te beslissen of een steekproef noodzakelijk is en, zo ja, deze samen te stellen, wordt alle producenten-exporteurs of hun vertegenwoordigers verzocht contact op te nemen met de Commissie. Zij dienen dat te doen binnen 15 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders aangegeven, en de Commissie de in bijlage A bij dit bericht bedoelde informatie over hun onderneming(en) te verstrekken.

⁽¹⁾ PB L 343 van 22.12.2009, blz. 51.

⁽²⁾ Onder producent-exporteur wordt verstaan een onderneming uit het betrokken land die het onderzochte product vervaardigt en naar de markt van de Unie uitvoert, hetzij rechtstreeks hetzij via derden, met inbegrip van verbonden ondernemingen die betrokken zijn bij de productie, binnenlandse verkoop of uitvoer van het onderzochte product.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor het samenstellen van de steekproef van producenten-exporteurs nodig acht, zal de Commissie bovendien contact opnemen met de autoriteiten van het betrokken land en eventueel ook met haar bekende verenigingen van producenten-exporteurs.

Belanghebbenden die enige andere relevante informatie met betrekking tot de samenstelling van de steekproef willen voorleggen, afgezien van bovenbedoelde gegevens, dienen dat te doen binnen 21 dagen na publicatie van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders bepaald.

Indien een steekproef noodzakelijk is, kunnen de producenten-exporteurs worden geselecteerd op basis van het grootste representatieve uitvoervolume dat binnen de beschikbare tijd redelijkerwijs kan worden onderzocht. De Commissie zal alle haar bekende producenten-exporteurs, de autoriteiten van het betrokken land en de verenigingen van producenten-exporteurs indien nodig via de autoriteiten van het betrokken land mededelen welke ondernemingen voor de steekproef zijn geselecteerd.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor haar onderzoek met betrekking tot producenten-exporteurs nodig acht, zal de Commissie vragenlijsten toezenden aan de voor de steekproef geselecteerde producenten-exporteurs, aan de haar bekende verenigingen van producenten-exporteurs en aan de autoriteiten van het betrokken land.

Alle voor de steekproef geselecteerde producenten-exporteurs moeten, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 37 dagen na de datum van kennisgeving van de samenstelling van de steekproef een ingevulde vragenlijst indienen.

In de vragenlijst dient informatie te worden verstrekt over onder andere de structuur van de onderneming(en) van de producent-exporteur, de activiteiten van de onderneming(en) met betrekking tot het onderzochte product, de productiekosten, de verkoop van het onderzochte product op de binnenlandse markt van het betrokken land en de verkoop van het onderzochte product aan de Unie.

Onverminderd de mogelijke toepassing van artikel 18 van de basisverordening worden ondernemingen die hebben ingestemd met hun mogelijke opname in de steekproef maar uiteindelijk niet worden geselecteerd, geacht mee te werken („niet in de steekproef opgenomen medewerkende producenten-exporteurs”). Onverminderd sectie b) hieronder zal het antidumpingrecht dat kan worden toegepast op de invoer van de niet in de steekproef opgenomen medewerkende producenten-exporteurs niet hoger zijn dan de gewogen gemiddelde dumpingmarge die is vastgesteld voor de producenten-exporteurs in de steekproef⁽¹⁾.

- b) Individuele dumpingmarge voor ondernemingen die niet in de steekproef zijn opgenomen

Niet in de steekproef opgenomen medewerkende producenten-exporteurs kunnen de Commissie uit hoofde van

artikel 17, lid 3, van de basisverordening verzoeken om voor hen een individuele dumpingmarge vast te stellen. De producenten-exporteurs die een individuele dumpingmarge willen aanvragen, moeten een vragenlijst aanvragen en deze naar behoren ingevuld retourneren binnen de in de volgende zin aangegeven termijn. De ingevulde vragenlijst moet uiterlijk 37 dagen na de datum van de kennisgeving van de steekproefselectie worden ingediend, tenzij anders aangegeven.

Producenten-exporteurs die een individuele dumpingmarge aanvragen, moeten zich er echter van bewust zijn dat de Commissie kan besluiten geen individuele dumpingmarge vast te stellen, bijvoorbeeld als het aantal producenten-exporteurs zo groot is dat dit een onredelijke belasting zou vormen en de tijdige afronding van het onderzoek in de weg zou staan.

5.1.2. Onderzoek van niet-verbonden importeurs⁽²⁾ ⁽³⁾

Niet-verbonden importeurs van het onderzochte product uit het betrokken land naar de Unie wordt verzocht aan het onderzoek deel te nemen.

Gezien het potentieel grote aantal bij deze procedure betrokken niet-verbonden importeurs kan de Commissie, om het onderzoek binnen de wettelijke termijn te kunnen afronden, haar onderzoek beperken tot een redelijk aantal niet-verbonden importeurs door een steekproef samen te stellen. De steekproef zal worden samengesteld overeenkomstig artikel 17 van de basisverordening.

Om de Commissie in staat te stellen te beslissen of een steekproef noodzakelijk is en, zo ja, deze samen te stellen, wordt alle niet-verbonden importeurs of hun vertegenwoordigers verzocht contact met de Commissie op te nemen. Zij moeten dat — tenzij anders aangegeven — uiterlijk 15 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* doen en de Commissie de in bijlage B bij dit bericht gevraagde informatie over hun onderneming of ondernemingen verstrekken.

⁽²⁾ Uitsluitend importeurs die niet verbonden zijn met de producenten-exporteurs mogen in de steekproef worden opgenomen. Importeurs die met producenten-exporteurs verbonden zijn, moeten bijlage 1 bij de vragenlijst voor deze producenten-exporteurs invullen. Overeenkomstig artikel 143 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie houdende bepalingen ter uitvoering van het communautair douanewetboek worden personen slechts geacht te zijn verbonden indien: a) zij functionaris of directeur zijn van elkaars zaken; b) zij van rechtswege in zaken verbonden zijn; c) zij werkgever en werknemer zijn; d) enige persoon, hetzij rechtstreeks of zijdelings, 5 % of meer van het stemgerechtigde uitstaande kapitaal of aandelen van beiden bezit, controleert of houdt; e) één van hen de ander, direct of indirect, controleert; f) een derde persoon, direct of indirect, zeggenschap heeft over beiden; g) zij samen, direct of indirect, een derde persoon controleren; of h) zij tot dezelfde familie behoren. Personen worden slechts geacht leden te zijn van dezelfde familie indien zij op een van de volgende wijzen met elkaar bloed- of aanverwant zijn: i) echtgenoot en echtgenote, ii) ouder en kind, iii) broers en zusters (of halfbroers en halfzusters), iv) grootouder en kleinkind, v) oom of tante en neef of nicht, vi) schoonouder en schoonzoon of schoondochter, vii) zwagers en schoonzusters. (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1). In deze context worden onder persoon zowel natuurlijke als rechtspersonen verstaan.

⁽³⁾ Gegevens die door niet-verbonden importeurs zijn verstrekt, mogen ook worden gebruikt voor andere aspecten van dit onderzoek dan het vaststellen van dumping.

⁽¹⁾ Ingevolge artikel 9, lid 6, van de basisverordening wordt geen rekening gehouden met nihil marges, minimale marges en marges die onder de in artikel 18 van de basisverordening bedoelde omstandigheden zijn vastgesteld.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor het samenstellen van de steekproef van niet-verbonden importeurs nodig acht, kan de Commissie ook contact opnemen met alle haar bekende verenigingen van importeurs.

Belanghebbenden die enige andere relevante informatie met betrekking tot de samenstelling van de steekproef willen voorleggen, afgezien van bovenbedoelde gegevens, dienen dat te doen binnen 21 dagen na publicatie van deze kennisgeving in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders bepaald.

Indien een steekproef noodzakelijk is, kunnen de importeurs worden geselecteerd op basis van het grootste representatieve volume van hun verkoop van het onderzochte product in de Unie dat binnen de beschikbare tijd redelijkerwijs kan worden onderzocht. De Commissie zal alle haar bekende niet-verbonden importeurs en verenigingen van importeurs mededelen welke ondernemingen voor de steekproef zijn geselecteerd.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor haar onderzoek nodig acht, zal de Commissie vragenlijsten toezenden aan de in de steekproef opgenomen niet-verbonden importeurs en aan alle haar bekende verenigingen van importeurs. Deze partijen moeten, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 37 dagen na de datum van kennisgeving van de samenstelling van de steekproef een ingevulde vragenlijst indienen.

In de vragenlijst dienen zij informatie te verstrekken over onder andere de structuur van hun onderneming(en), de activiteiten van hun onderneming(en) met betrekking tot het onderzochte product en de verkoop van het onderzochte product.

5.2. Procedure voor het vaststellen van schade en voor het onderzoek van de producenten in de Unie

De vaststelling van de schade vindt plaats op basis van overtuigend bewijs en omvat een objectief onderzoek van de omvang van de invoer met dumping, het effect ervan op de prijzen in de Unie en de gevolgen van deze invoer voor de bedrijfstak van de Unie. Teneinde vast te stellen of de bedrijfstak van de Unie aanmerkelijke schade heeft geleden, wordt de producenten van het onderzochte product in de Unie verzocht aan het onderzoek van de Commissie mee te werken.

Gezien het grote aantal bij deze procedure betrokken producenten in de Unie heeft de Commissie, om het onderzoek binnen de wettelijke termijn te kunnen afronden, besloten haar onderzoek te beperken tot een redelijk aantal producenten in de Unie door een steekproef samen te stellen. De steekproef wordt uitgevoerd overeenkomstig artikel 17 van de basisverordening.

De Commissie heeft een voorlopige steekproef van producenten in de Unie samengesteld. Belanghebbenden vinden nadere details in het dossier. Belanghebbenden wordt verzocht het dossier te raadplegen (de contactgegevens van de Commissie zijn opgenomen in punt 5.6). Andere producenten in de Unie, of vertegenwoordigers die in hun naam optreden, die vinden dat er redenen zijn waarom zij in de steekproef zouden moeten worden opgenomen, moeten uiterlijk 15 dagen na de datum van bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* contact met de Commissie opnemen.

Belanghebbenden die andere informatie willen verstrekken die voor de samenstelling van de steekproef van nut kan zijn, moeten dit, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 21 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* doen.

De Commissie zal alle haar bekende producenten in de Unie en/of verenigingen van producenten in de Unie mededelen

welke ondernemingen uiteindelijk voor de steekproef zijn geselecteerd.

Om de informatie te verkrijgen die zij voor haar onderzoek nodig acht, zal de Commissie vragenlijsten toezenden aan de in de steekproef opgenomen producenten in de Unie en aan alle haar bekende verenigingen van producenten in de Unie. Deze partijen moeten, tenzij anders aangegeven, uiterlijk 37 dagen na de datum van kennisgeving van de samenstelling van de steekproef een ingevulde vragenlijst indienen.

In de vragenlijst dient informatie te worden verstrekt over onder meer de structuur van de onderneming(en) en de financiële en economische situatie van de onderneming(en).

5.3. Procedure voor het beoordelen van het belang van de Unie

Indien wordt vastgesteld dat er inderdaad dumping plaatsvindt en dat daardoor schade wordt veroorzaakt, zal uit hoofde van artikel 21 van de basisverordening een beslissing worden genomen over de vraag of de instelling van antidumpingmaatregelen niet in strijd zou zijn met het belang van de Unie. Producenten in de Unie, importeurs en hun representatieve verenigingen, gebruikers en hun representatieve verenigingen, en representatieve consumentenorganisaties wordt verzocht om contact op te nemen binnen 15 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders aangegeven. Om aan het onderzoek deel te nemen, moeten de representatieve consumentenorganisaties binnen dezelfde termijn aantonen dat er een objectieve band is tussen hun activiteiten en het onderzochte product.

Partijen die binnen de genoemde termijn contact opnemen, kunnen de Commissie binnen 37 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, tenzij anders aangegeven, informatie verstrekken over het belang van de Unie. Zij kunnen deze informatie vormvrij opstellen of een vragenlijst van de Commissie invullen. Met informatie die op grond van artikel 21 wordt verstrekt, wordt alleen rekening gehouden indien daarbij tegelijkertijd het nodige bewijsmateriaal is gevoegd.

5.4. Andere schriftelijke opmerkingen

Alle belanghebbenden wordt hierbij verzocht om onder de voorwaarden van dit bericht hun standpunt kenbaar te maken en informatie en bewijsmateriaal in te dienen. Tenzij anders aangegeven, moeten deze informatie en het bewijsmateriaal uiterlijk 37 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* in het bezit van de Commissie zijn.

5.5. Mogelijkheid om door de onderzoeksdiensten van de Commissie te worden gehoord

Alle belanghebbenden kunnen een verzoek indienen om door de onderzoeksdiensten van de Commissie te worden gehoord. Dit verzoek moet schriftelijk worden ingediend en met redenen worden omkleed. Een verzoek om te worden gehoord over zaken die betrekking hebben op het beginstadium van het onderzoek, moet uiterlijk 15 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* worden ingediend. Daarna moet binnen de specifieke termijnen die de

Commissie in haar correspondentie met de partijen heeft vastgesteld een verzoek worden ingediend om te worden gehoord.

5.6. Instructies voor schriftelijke opmerkingen en de verzending van ingevulde vragenlijsten en correspondentie

Belanghebbenden moeten alle opmerkingen en verzoeken elektronisch (niet-vertrouwelijke opmerkingen via e-mail, vertrouwelijke op cd-r/dvd) indienen onder opgave van hun naam, adres, e-mailadres en telefoon- en faxnummer. Volmachten en ondertekende certificaten, die bij de antwoorden op de vragenlijst worden gevoegd, alsmede bijwerkingen daarvan moeten echter op papier, per post of eigenhandig, op onderstaand adres worden ingediend. Als een belanghebbende niet in staat is zijn opmerkingen en verzoeken elektronisch in te dienen, moet hij de Commissie daarvan overeenkomstig artikel 18, lid 2, van de basisverordening onmiddellijk op de hoogte brengen. Nadere informatie over de correspondentie met de Commissie vinden belanghebbenden op de volgende pagina van de website van het directoraat-generaal Handel: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence>

Correspondentieadres van de Commissie:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Handel
Directoraat H
Kamer N105 08/20
1049 Brussel
BELGIË

Fax +32 22984120 (dumping) / +32 22988817 (schade)
E-mail: TRADE-SSW-DUMPING@ec.europa.eu
TRADE-SSW-INJURY@ec.europa.eu

6. Niet-medewerking

Wanneer belanghebbenden geen toegang tot de nodige gegevens verlenen, deze niet binnen de gestelde termijn verstrekken of het onderzoek ernstig belemmeren, kunnen overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening voorlopige of definitieve conclusies worden getrokken op basis van de beschikbare gegevens, zowel in positieve als in negatieve zin.

Wanneer blijkt dat een belanghebbende onjuiste of misleidende informatie heeft verstrekt, kan deze buiten beschouwing worden gelaten en kan van de beschikbare gegevens gebruik worden gemaakt.

Indien een belanghebbende geen of slechts gedeeltelijk medewerking verleent en de conclusies daarom overeenkomstig artikel 18 van de basisverordening op de beschikbare gegevens worden gebaseerd, kunnen de resultaten voor deze belanghebbende minder gunstig zijn dan indien hij wel medewerking had verleend.

7. Raadadviseur-auditeur

Belanghebbenden kunnen erom vragen dat de raadadviseur-auditeur voor het directoraat-generaal Handel wordt ingescha-

keld. Deze fungeert als tussenpersoon tussen de belanghebbenden en de onderzoeksdiensten van de Commissie. Hij behandelt verzoeken om toegang tot het dossier, geschillen over de vertrouwelijkheid van documenten, verzoeken om termijnverlenging en verzoeken van derden om te worden gehoord. De raadadviseur-auditeur kan een hoorzitting met een individuele belanghebbende organiseren en als bemiddelaar optreden om te garanderen dat de belanghebbenden hun recht van verweer ten volle kunnen uitoefenen.

Een verzoek om door de raadadviseur-auditeur te worden gehoord moet schriftelijk worden ingediend en met redenen worden omkleed. Een verzoek om te worden gehoord over zaken die betrekking hebben op het beginstadium van het onderzoek, moet uiterlijk 15 dagen na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* worden ingediend. Voor een verzoek betreffende de latere stadia van het onderzoek gelden de termijnen die de Commissie in haar correspondentie met de partijen vermeldt.

De raadadviseur-auditeur kan ook een hoorzitting voor belanghebbenden organiseren waar uiteenlopende standpunten en tegenargumenten naar voren kunnen worden gebracht met betrekking tot kwesties in verband met onder andere dumping, schade, oorzakelijk verband en belang van de Unie. Een dergelijke hoorzitting vindt normaliter uiterlijk aan het einde van de vierde week na de mededeling van de voorlopige bevindingen plaats.

Belanghebbenden die contact willen opnemen, vinden de nodige gegevens en nadere informatie op de webpagina's van de raadadviseur-auditeur op de website van DG Handel: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

8. Tijdschema voor het onderzoek

Het onderzoek wordt overeenkomstig artikel 6, lid 9, van de basisverordening binnen 15 maanden na de datum van bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* afgesloten. Overeenkomstig artikel 7, lid 1, van de basisverordening kunnen tot uiterlijk negen maanden na de bekendmaking van dit bericht in het *Publicatieblad van de Europese Unie* voorlopige maatregelen worden ingesteld.

Er zij op gewezen dat de in dit bericht vastgestelde uiterste data en die welke in de correspondentie van de Commissie met belanghebbende partijen zijn aangegeven, moeten worden nageleefd om ervoor te zorgen dat het onderzoek wordt afgesloten binnen de in de basisverordening voorgeschreven termijnen.

9. Verwerking van persoonsgegevens

Persoonsgegevens die in het kader van dit onderzoek worden verzameld, zullen worden behandeld in overeenstemming met Verordening (EG) nr. 45/2001 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door de communautaire instellingen en organen en betreffende het vrije verkeer van die gegevens ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ PB L 8 van 12.1.2001, blz. 1.

BIJLAGE A

☐	„Limited”-versie ⁽¹⁾
☐	Versie „For inspection by interested parties” (vakje aanvinken dat van toepassing is)

ANTIDUMPINGPROCEDURE BETREFFENDE DE INVOER VAN DRAAD VAN ROESTVRIJ STAAL VAN OORSPRONG UIT INDIA**INFORMATIE VOOR DE SAMENSTELLING VAN DE STEEKPROEF VAN PRODUCENTEN-EXPORTEURS IN INDIA**

Dit formulier is bedoeld om producenten-exporteurs in India te helpen bij het verstrekken van de informatie voor de samenstelling van de steekproef, als bedoeld in punt 5.1.1.1, onder a) van het bericht van inleiding.

Zowel de „Limited”-versie als de versie „For inspection by interested parties” moeten aan de Commissie worden teruggezonden, zoals aangegeven in het bericht van inleiding.

1. NAAM EN CONTACTGEGEVENS

Verstrek de volgende gegevens over uw onderneming:

Naam van de onderneming	
Adres	
Contactpersoon	
E-mailadres	
Telefoon	
Fax	

2. OMZET EN VERKOOPVOLUME

Vermeld de omzet in de rekenvaluta van de onderneming tijdens de periode van 1 april 2011 tot en met 31 maart 2012 wat betreft de verkoop (uitvoer naar de Unie voor elk van de 27 lidstaten ⁽²⁾ afzonderlijk en in totaal, en binnenlandse verkoop) van draad van roestvrij staal zoals omschreven in het bericht van inleiding, alsook het gewicht of de hoeveelheid daarvan. Vermeld de gebruikte eenheid van gewicht of hoeveelheid en de gebruikte valuta.

	Hoeveelheid (ton)		Waarde in rekenvaluta (INR)
Uitvoer naar de Unie van het onderzochte product, vervaardigd door uw onderneming, voor elk van de 27 lidstaten afzonderlijk en in totaal	Totaal:		
	Vermeld elke lidstaat ⁽³⁾		
Binnenlandse verkoop van het onderzochte product, vervaardigd door uw onderneming			

⁽¹⁾ Dit document is uitsluitend bestemd voor intern gebruik. Het document is beschermd krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en van de Raad (PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43). Het document is vertrouwelijk in de zin van artikel 19 van Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad (PB L 343 van 22.12.2009, blz. 51) en artikel 6 van de WTO-Overeenkomst betreffende de toepassing van artikel VI van de GATT 1994 (Antidumpingovereenkomst).

⁽²⁾ De 27 lidstaten van de Europese Unie zijn: België, Bulgarije, Tsjechië, Denemarken, Duitsland, Estland, Ierland, Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië, Cyprus, Letland, Litouwen, Luxemburg, Hongarije, Malta, Nederland, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Slovenië, Slowakije, Finland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk.

⁽³⁾ Zo nodig extra rijen toevoegen.

3. ACTIVITEITEN VAN UW ONDERNEMING EN VAN VERBONDEN ONDERNEMINGEN ⁽¹⁾

Verstrek nadere bijzonderheden over de precieze activiteiten van de onderneming en van alle verbonden ondernemingen (vermeld die ondernemingen en geef de relatie met uw onderneming aan) die betrokken zijn bij de productie en/of verkoop (uitvoer en/of binnenlandse verkoop) van het onderzochte product. Dergelijke activiteiten kunnen de aankoop van het onderzochte product of de productie daarvan in het kader van uitbestedingsregelingen, alsook de verwerking van of de handel in het onderzochte product omvatten maar zijn daartoe niet beperkt.

Naam van de onderneming en locatie	Activiteiten	Relatie

4. ANDERE INFORMATIE

Verstrek alle andere relevante informatie die de onderneming nuttig acht om de Commissie bij de samenstelling van de steekproef te helpen.

5. INDIVIDUELE DUMPINGMARGE

De onderneming verklaart dat zij, ingeval zij niet in de steekproef wordt opgenomen, een vragenlijst en andere aanvraagformulieren wil ontvangen om daarmee een individuele dumpingmarge aan te vragen overeenkomstig punt 5.1.1.1, onder b), van het bericht van inleiding.

☐ Ja☐ Nee**6. CERTIFICERING**

Door bovengenoemde informatie te verstrekken, stemt de onderneming ermee in eventueel in de steekproef te worden opgenomen. Selectie voor de steekproef houdt in dat een vragenlijst moet worden ingevuld en dat aanvaard wordt dat de antwoorden bij een bezoek ter plaatse worden gecontroleerd. Ondernemingen die verklaren dat zij niet in de steekproef willen worden opgenomen, worden geacht niet aan het onderzoek te hebben meegewerkt. De bevindingen van de Commissie met betrekking tot niet-medewerkende producenten-exporteurs worden gebaseerd op de beschikbare gegevens en het resultaat kan voor de desbetreffende onderneming minder gunstig zijn dan wanneer zij wel had meegewerkt.

Handtekening van de gemachtigde functionaris:

Naam en titel van de gemachtigde functionaris:

Datum:

⁽¹⁾ Overeenkomstig artikel 143 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie houdende bepalingen ter uitvoering van het communautaire douanewetboek worden personen slechts geacht te zijn verbonden indien: a) zij functionaris of directeur zijn van elkaars zaken; b) zij van rechtswege in zaken verbonden zijn; c) zij werkgever en werknemer zijn; d) enige persoon, hetzij rechtstreeks of zijdelings, 5 % of meer van het stemgerechtigde uitstaande kapitaal of aandelen van beiden bezit, controleert of houdt; e) één van hen de ander, direct of indirect, controleert; f) een derde persoon, direct of indirect, zeggenschap heeft over beiden; g) zij samen, direct of indirect, een derde persoon controleren; of h) zij tot dezelfde familie behoren. Personen worden slechts geacht leden te zijn van dezelfde familie indien zij op een van de volgende wijzen met elkaar bloed- of aanverwant zijn: i) echtgenoot en echtgenote, ii) ouder en kind, iii) broers en zusters (of halfbroers en halfzusters), iv) grootouder en kleinkind, v) oom of tante en neef of nicht, vi) schoonouder en schoonzoon of schoondochter, vii) zwagers en schoonzusters. (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1). In deze context worden onder persoon zowel natuurlijke als rechtspersonen verstaan.

BIJLAGE B

- | | |
|--------------------------|---|
| ☐ | „Limited”-versie ⁽¹⁾ |
| ☐ | Versie „For inspection by interested parties” |
| | (vakje aankruisen dat van toepassing is) |

ANTIDUMPINGPROCEDURE BETREFFENDE DE INVOER VAN DRAAD VAN ROESTVRIJ STAAL VAN OORSPRONG UIT INDIA**INFORMATIE VOOR DE SAMENSTELLING VAN DE STEEKPROEF VAN NIET-VERBONDEN IMPORTEURS**

Dit formulier is bedoeld om niet-verbonden importeurs te helpen bij het verstrekken van de informatie voor de samenstelling van de steekproef, als bedoeld in punt 5.1.2. van het bericht van inleiding.

Zowel de „Limited”-versie als de versie „For inspection by interested parties” moeten aan de Commissie worden teruggezonden, zoals aangegeven in het bericht van inleiding.

1. NAAM EN CONTACTGEGEVENS

Verstrek de volgende gegevens over uw onderneming:

Naam van de onderneming	
Adres	
Contactpersoon	
E-mailadres	
Telefoon	
Fax	

2. OMZET EN VERKOOPVOLUME

Vermeld de totale omzet van de onderneming in euro's, en de omzet en het gewicht of de hoeveelheid van de invoer in de Unie ⁽²⁾ en de wederverkoop op de markt van de Unie na invoer uit India in de periode van 1 april 2011 tot en met 31 maart 2012 van draad van roestvrij staal zoals omschreven in het bericht van inleiding, alsook het gewicht of de hoeveelheid daarvan. Vermeld de gebruikte eenheid van gewicht of hoeveelheid.

	Hoeveelheid (ton)	Waarde in euro's
Totale omzet van uw onderneming in euro's		
Invoer van het onderzochte product in de Unie		
Wederverkoop van het onderzochte product op de markt van de Unie na invoer uit India		

⁽¹⁾ Dit document is uitsluitend bestemd voor intern gebruik. Het document is beschermd krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1049/2001 van het Europees Parlement en van de Raad (PB L 145 van 31.5.2001, blz. 43). Het document is vertrouwelijk in de zin van artikel 19 van Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad (PB L 343 van 22.12.2009, blz. 51) en artikel 6 van de WTO-Overeenkomst betreffende de toepassing van artikel VI van de GATT 1994 (Antidumpingovereenkomst).

⁽²⁾ De 27 lidstaten van de Europese Unie zijn: België, Bulgarije, Tsjechië, Denemarken, Duitsland, Estland, Ierland, Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië, Cyprus, Letland, Litouwen, Luxemburg, Hongarije, Malta, Nederland, Oostenrijk, Polen, Portugal, Roemenië, Slovenië, Slowakije, Finland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk.

3. ACTIVITEITEN VAN UW ONDERNEMING EN VAN VERBONDEN ONDERNEMINGEN ⁽¹⁾

Verstrek nadere bijzonderheden over de precieze activiteiten van de onderneming en van alle verbonden ondernemingen (vermeld die ondernemingen en geef de relatie met uw onderneming aan) die betrokken zijn bij de productie en/of verkoop (uitvoer en/of binnenlandse verkoop) van het onderzochte product. Dergelijke activiteiten kunnen de aankoop van het onderzochte product of de productie daarvan in het kader van uitbestedingsregelingen, alsook de verwerking van of de handel in het onderzochte product omvatten maar zijn daartoe niet beperkt.

Naam van de onderneming en locatie	Activiteiten	Relatie

4. ANDERE INFORMATIE

Verstrek alle andere relevante informatie die de onderneming nuttig acht om de Commissie bij de samenstelling van de steekproef te helpen.

5. CERTIFICERING

Door bovengenoemde informatie te verstrekken, stemt de onderneming ermee in eventueel in de steekproef te worden opgenomen. Selectie voor de steekproef houdt in dat een vragenlijst moet worden ingevuld en dat aanvaard wordt dat de antwoorden bij een bezoek ter plaatse worden gecontroleerd. Ondernemingen die verklaren dat zij niet in de steekproef willen worden opgenomen, worden geacht niet aan het onderzoek te hebben meegewerkt. De bevindingen van de Commissie met betrekking tot niet-medewerkende importeurs worden gebaseerd op de beschikbare gegevens, en het resultaat kan voor deze ondernemingen minder gunstig zijn dan wanneer zij wel hadden meegewerkt.

Handtekening van de gemachtigde functionaris:

Naam en titel van de gemachtigde functionaris:

Datum:

⁽¹⁾ Overeenkomstig artikel 143 van Verordening (EEG) nr. 2454/93 van de Commissie houdende bepalingen ter uitvoering van het communautaire douanewetboek worden personen slechts geacht te zijn verbonden indien: a) zij functionaris of directeur zijn van elkaars zaken; b) zij van rechtswege in zaken verbonden zijn; c) zij werkgever en werknemer zijn; d) enige persoon, hetzij rechtstreeks of zijdelings, 5 % of meer van het stemgerechtigde uitstaande kapitaal of aandelen van beiden bezit, controleert of houdt; e) één van hen de ander, direct of indirect, controleert; f) een derde persoon, direct of indirect, zeggenschap heeft over beiden; g) zij samen, direct of indirect, een derde persoon controleren; of h) zij tot dezelfde familie behoren. Personen worden slechts geacht leden te zijn van dezelfde familie indien zij op een van de volgende wijzen met elkaar bloed- of aanverwant zijn: i) echtgenoot en echtgenote, ii) ouder en kind, iii) broers en zusters (of halfbroers en halfzusters), iv) grootouder en kleinkind, v) oom of tante en neef of nicht, vi) schoonouder en schoonzoon of schoondochter, vii) zwagers en schoonzusters. (PB L 253 van 11.10.1993, blz. 1). In deze context worden onder persoon zowel natuurlijke als rechtspersonen verstaan.

PROCEDURES IN VERBAND MET DE UITVOERING VAN HET GEMEENSCHAPPELIJK MEDEDINGINGSBELEID

EUROPESE COMMISSIE

Bekendmaking overeenkomstig artikel 27, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad in zaak 39.230 — Réel/Alcan

(Kennisgeving geschied onder nummer C(2012) 5758)

(Voor de EER relevante tekst)

(2012/C 240/08)

1. INLEIDING

- (1) Overeenkomstig artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad⁽¹⁾ kan de Commissie in gevallen waarin zij voornemens is een besluit tot beëindiging van een inbreuk vast te stellen en de betrokken ondernemingen toezeggingen doen om aan de bezwaren tegemoet te komen die de Commissie hun in haar voorlopige beoordeling te kennen heeft gegeven, die toezeggingen bij besluit een verbindend karakter verlenen. Het besluit kan voor een bepaalde periode worden vastgesteld en bevat de conclusie dat er niet langer gronden voor een optreden van de Commissie bestaan. Volgens artikel 27, lid 4, van dezelfde verordening maakt de Commissie een beknopte samenvatting van de zaak en de hoofdlijnen van de toezeggingen bekend. Belanghebbende derden kunnen hun opmerkingen meedelen binnen de door de Commissie vastgestelde termijn.

2. SAMENVATTING VAN DE ZAAK

- (2) Op 11 juli 2012 heeft de Commissie overeenkomstig artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1/2003 een voorlopige beoordeling vastgesteld betreffende beweerde inbreuken van de internationale aluminiumproducent Rio Tinto/Alcan (hierna „Alcan” genoemd).
- (3) Volgens de voorlopige beoordeling is de praktijk waarbij Alcan de licenties van haar Aluminium Pechiney-technologie (hierna „AP” genoemd) voor het smelten van aluminium (reductie) contractueel koppelt aan de aankoop van bepaalde gespecialiseerde kranen voor aluminiumreductiefabrieken, de zogenaamde „pot tending assemblies” (hierna „PTA” genoemd), die door Electrification Charpente Levage SASU (hierna „ECL” genoemd), een dochteronderneming van Alcan, worden geleverd, mogelijk in strijd met de artikelen 101 en 102 VWEU en de artikelen 53 en 54 van de EER-overeenkomst. In haar voorlopige beoordeling was de Commissie van mening dat Alcan een machtspositie heeft op de relevante markt voor licenties van technologie voor het smelten van aluminium. In de onderhavige

zaak werd deze markt geacht ruimer te zijn dan de EER en vermoedelijk de hele wereld met uitzondering van China te omvatten („de relevante geografische markt”). In de voorlopige beoordeling werd de bezorgdheid geuit dat deze contractuele praktijk van Alcan negatieve gevolgen voor de innovatie en de prijzen kon hebben en tot concurrentiebeperkende afscherming van de relevante PTA-markt kon leiden.

3. HOOFDLIJNEN VAN DE GEDANE TOEZEGGINGEN

- (4) Alcan betwist de voorlopige beoordeling van de Commissie. Niettemin heeft de onderneming toezeggingen gedaan in de zin van artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1/2003 om aan de mededingsbezwaren van de Commissie tegemoet te komen. De voornaamste elementen van de toezeggingen zijn als volgt.
- (5) Alcan zal de voorwaarden van de overeenkomsten inzake technologieoverdracht die na de inwerkingtreding van de toezeggingen zullen worden gesloten, wijzigen, zodat een licentiehouder van de AP-technologie voor het smelten van aluminium het recht heeft PTA te kopen van ECL of van elke aanbevolen PTA-leverancier waarvan is vastgesteld dat hij aan bepaalde technische specificaties voor de desbetreffende AP-technologie voldoet.
- (6) Alcan zal ook een objectieve en niet-discriminerende prekwalificatieprocedure invoeren waardoor derde PTA-leveranciers de gelegenheid krijgen om een aanbevolen PTA-leverancier te worden. Deze prekwalificatieprocedure wordt nader omschreven in bijlage 1 bij de toezeggingen.
- (7) Alcan zal op aanvraag de technische specificaties voor deze prekwalificatie verstrekken aan elke derde PTA-leverancier, op voorwaarde dat deze een geheimhoudingsovereenkomst ter bescherming van de specificaties aangaat. Alcan behoudt het recht om deze specificaties niet te verstrekken aan een PTA-leverancier die gevestigd is in — of onder zeggenschap staat van een entiteit in — een land dat op het gebied van intellectuele eigendom onvoldoende bescherming biedt, zoals omschreven in de tekst van de toezeggingen.

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 1/2003 van de Raad van 16 december 2002 betreffende de tenuitvoerlegging van de mededingsregels van de artikelen 81 en 82 van het Verdrag (hierna „Verordening (EG) nr. 1/2003” genoemd), (PB L 1 van 4.1.2003, blz. 1).

- (8) Op voorwaarde dat hij voortdurend voldoet aan de toepasselijke technische specificaties, zal elke derde PTA-leverancier het prekwificatieproces slechts één keer moeten doorlopen voor PTA die bestemd zijn om te worden geïnstalleerd in smelterijen die gebouwd zijn met oog op het gebruik van een specifieke familie van AP-technologie voor het smelten van aluminium.
- (9) De toezeggingen zijn van toepassing op alle „families” van door Alcan/AP ontwikkelde technologie voor de productie van aluminium door elektrolytische reductie van aluminiumoxide via het „Hall-Heroult”-procédé in met voorgebakken anoden uitgeruste reductiecellen, waarvoor licenties aan derde partijen kunnen worden verleend, en die werken op een stroomsterkte tot 450 kA, algemeen bekend als de AP-18 familie (waaronder de AP-18, AP-22 en AP-24 varianten) en de AP-30 familie (waaronder de AP-36, AP-37, AP-39 en AP-40 varianten), met inbegrip van varianten van deze respectieve families met hogere stroomsterkte die op enig moment gedurende de looptijd van de toezeggingen worden ontwikkeld en aan derde partijen in licentie gegeven.
- (10) De toezeggingen zijn niet van toepassing op aluminium-smelterijprojecten die gebruik maken van AP-technologie voor het smelten van aluminium waarin Alcan (of de groep ondernemingen waartoe Alcan behoort) een aandeel van 15 % of meer heeft of op projecten die plaatsvinden in een rechtsgebied buiten de relevante geografische markt.
- (11) De toezeggingen zijn van toepassing op alle inschrijvingsverzoeken met betrekking tot licenties van AP-technologie voor het smelten van aluminium gericht aan AP binnen vijf jaar vanaf de datum waarop de toezeggingen van kracht worden (hierna „de termijn” genoemd), zelfs indien de relevante overeenkomst inzake technologieoverdracht wordt gesloten nadat de termijn is verstreken.
- (12) De toezeggingen worden volledig in het Engels gepubliceerd op de website van het directoraat-generaal Concurrentie op het volgende adres:

http://ec.europa.eu/competition/index_en.html

4. UITNODIGING OM OPMERKINGEN TE MAKEN

- (13) De Commissie is voornemens om, na een markttoets, een besluit vast te stellen overeenkomstig artikel 9, lid 1, van Verordening nr. (EG) 1/2003 waarmee de hierboven samengevatte toezeggingen, die op de website van het directoraat-generaal Concurrentie zijn gepubliceerd, verbindend worden verklaard. Indien de toezeggingen aanzienlijk worden gewijzigd, zal een nieuwe markttoets worden verricht.
- (14) Overeenkomstig artikel 27, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1/2003 nodigt de Commissie belanghebbenden uit hun opmerkingen over deze toezeggingen te maken. U wordt verzocht uw opmerkingen te onderbouwen en de relevante feiten te vermelden. Mocht u een probleem signaleren, dan vraagt de Commissie u uitdrukkelijk een voorstel voor een oplossing in te dienen.
- (15) Al deze opmerkingen dienen de Commissie te bereiken binnen één maand vanaf de datum van deze bekendmaking. De belanghebbenden wordt verzocht ook een niet-vertrouwelijke versie van hun opmerkingen in te dienen waarin gegevens die zij als bedrijfsgeheimen beschouwen en andere vertrouwelijke informatie dienen te zijn geschrapt en vervangen door een niet-vertrouwelijke samenvatting dan wel door de vermelding „bedrijfsgeheimen” of „vertrouwelijk”.
- (16) Uw opmerkingen kunt u de Commissie, onder vermelding van het referentienummer COMP/E-2/39230 — Réel/Alcan, toezenden per e-mail (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu), per fax (+32 22950128) of per post naar het volgende adres:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie Antitrust
1049 Brussel
BELGIË

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak COMP/M.6689 — Iridium/LBEIP/Desarrollo de Equipamientos Públicos)****Voor een vereenvoudigde procedure in aanmerking komende zaak****(Voor de EER relevante tekst)**

(2012/C 240/09)

1. Op 31 juli 2012 heeft de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ ontvangen. Hierin is meegedeeld dat Lloyds Bank European Infrastructure Partners („LBEIP”), die deel uitmaakt van Lloyds Banking Group, en Iridium Concessiones de Infraestructuras, SA („Iridium”), die deel uitmaakt van het ACS-concern, in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van de EG-concentratieverordening de gezamenlijke zeggenschap verkrijgen over Desarrollo de Equipamientos Públicos, S.L. („DEP”) door de verwerving van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

- DEP: beheert concessies voor doorvoerknoppunten,
- Iridium: beheert en exploiteert allerlei overheidsconcessies voor vervoer en openbare infrastructuurwerken,
- ACS: gediversifieerd bouw- en dienstenconcern,
- LBEIP: pensioenfondsbeheerder die investeert in infrastructuurprojecten,
- The Lloyds Banking Group: financiële-dienstenconcern.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van de EG-concentratieverordening kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Er zij op gewezen dat deze zaak in aanmerking kan komen voor de vereenvoudigde procedure zoals uiteengezet in de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens de EG-concentratieverordening ⁽²⁾.

4. De Commissie verzoekt belanghebbenden haar hun eventuele opmerkingen over de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per faxbericht (+32 22964301), per e-mail naar COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu of per post, onder vermelding van zaaknummer COMP/M.6689 — Iridium/LBEIP/Desarrollo de Equipamientos Públicos, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie voor concentraties
J-70
1049 Brussel
BELGIË

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1 (de „EG-concentratieverordening”).

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32 („mededeling betreffende een vereenvoudigde procedure”).

Abonnementsprijzen 2012 (excl. btw, incl. verzendkosten voor normale verzending)

<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	1 200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, papieren versie + dvd (jaarlijks)	22 officiële talen van de Europese Unie	1 310 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L-serie, uitsluitend papieren versie	22 officiële talen van de Europese Unie	840 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , L- en C-serie, dvd (maandelijks) (cumulatief)	22 officiële talen van de Europese Unie	100 EUR per jaar
<i>Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie</i> (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen), dvd, verschijnt één keer per week	Meertalig: 23 officiële talen van de Europese Unie	200 EUR per jaar
<i>Publicatieblad van de Europese Unie</i> , C-serie „Vergelijkende onderzoeken”	Taal (talen) van het (de) vergelijkende onderzoek(en)	50 EUR per jaar

Het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, dat in de officiële talen van de Europese Unie verschijnt, is verkrijgbaar in 22 verschillende taalversies. Het abonnement omvat de L-serie (Wetgeving) en de C-serie (Mededelingen en bekendmakingen).

Ieder abonnement geldt slechts voor één enkele taalversie.

Overeenkomstig Verordening (EG) nr. 920/2005 van de Raad, bekendgemaakt in *Publicatieblad L 156* van 18 juni 2005, waarin is bepaald dat de instellingen van de Europese Unie tijdelijk niet verplicht zijn om alle rechtsbesluiten in het lers te redigeren en in die taal bekend te maken, worden de in het lers opgestelde nummers van het *Publicatieblad* apart verkocht.

Het abonnement op het *Supplement op het Publicatieblad van de Europese Unie* (S-serie: Overheidsopdrachten en aanbestedingen) omvat alle 23 officiële taalversies op één meertalige dvd.

Op verzoek kunnen de abonnees op het *Publicatieblad van de Europese Unie* eveneens de verschillende bijlagen van het *Publicatieblad* ontvangen. De abonnees worden op de hoogte gebracht van het verschijnen van bijlagen door middel van een „Bericht aan de lezer” in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Verkoop en abonnementen

Abonnementen op verscheidene niet-kosteloze publicaties, zoals het abonnement op het *Publicatieblad van de Europese Unie*, zijn verkrijgbaar bij onze verkoopkantoren. Een lijst met verkoopkantoren is te vinden op het volgende internetadres:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_nl.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) heeft u direct en gratis toegang tot het recht van de Europese Unie. Op deze website kunt u het *Publicatieblad van de Europese Unie* raadplegen. U vindt er eveneens de Verdragen, de wetgeving, de jurisprudentie en de voorbereidende wetgevende besluiten.

Meer informatie over de Europese Unie is te vinden op de volgende website: <http://europa.eu>



Bureau voor publicaties van de Europese Unie
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

NL